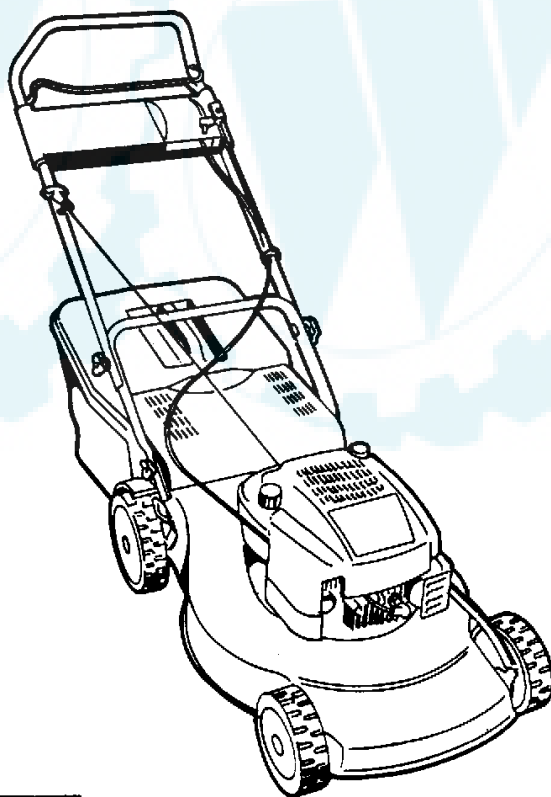




- Rasaerba
- Lawn Mower
- Cortacesped
- Cortadores de relva
- Fűnyírógép
- Tondeuses
- Rasenmäher
- Gazonmaimachines
- Kosáčka
- Kosiarka

**RICAMBI  
RECHANGES  
SPARE PARTS  
ERSATZTEILE  
RECAMBIOS  
ONDERDELEN  
SOBRESSALENTES  
WYKAZ CZĘŚCI ZAMIENNYCH  
CSEREALKATRÉSZEK**



mod. 653 CVL - 653 CVL/K

mod. 531 T4L - 531 T4L/K

| N.ord. - N. pieces - part. N. - bestell N. |                                       | RICAMBI<br>SPARE PARTS<br>RECHANGES<br>ERSATZTEILE<br>RECAMBIOS | ONDERDELEN<br>SOBRESSALENTES<br>CZĘŚCI ZAMIENNE<br>CSEREALKATRÉSZEK<br>NÁHRADNÉ SÚČASTKY                  | Q  |   |                     |
|--|---------------------------------------|---|---|--|---|---------------------|
| ERMA<br>mod. 531 T4L<br>mod. 531 T4L/K     | MEP<br>mod. 653 CVL<br>mod. 653 CVL/K |   |   |  |   |                     |
| 49   | 10 5317 00                            | 10 5317 00  | rondella frizione<br>washer<br>rondelle<br>Scheibe<br>arandela  | borgring<br>aniha de fibra<br>podkladka<br>alátét<br>podložka  |   |                     |
| 50   | 10 5309 00                            | 10 5309 00  | rondella elastica<br>washer<br>rondelle<br>Scheibe<br>arandela  | borgring<br>aniha elástica<br>podkladka<br>alátét<br>podložka  |   |                     |
| 51   | 20 1205 80                            | 20 1205 80  | vite lama<br>screw<br>vis<br>Schraube<br>tornillo   | schroef<br>parafuso lamina<br>sruba<br>csavar<br>skrutka   | 1 | TE Ø 3/8"<br>UNFx37 |
| 52   | 10 1352 94                            | 10 1352 94  | ruota posteriore<br>wheel<br>roue<br>Rad<br>rueda   | wiel<br>roda<br>kolo<br>kerék<br>koleso  | 2 | Ø 210               |
| 53   | 20 1072 03                            | 20 1072 03  | guaina<br>sheating<br>gaine<br>Hulle<br>protección  | hulsel<br>proteção da manete<br>osłona<br>tok<br>puzdro  |   |                     |
| 54   | 10 1551 50                            | 10 1551 50  | assale posteriore<br>rear axle<br>assieu arrière<br>Hintere Achsengruppe<br>eje trasero                   | achteras<br>eixo de frás<br>os tylnia<br>hártó tengely<br>zadná os   | 1 |                     |
| 55   | 10 1460 93                            | 10 1460 93  | supporto<br>support<br>support<br>Halter<br>soporte   | houder<br>suporte<br>uchwyt<br>tartó<br>podložka   | 2 |                     |
| 56   | 20 1353 24                            | 20 1353 24  | cestello sinistro<br>left side grass catcher<br>bac gauche<br>Grasfangkorb links seite<br>cesto izquierdo | linkergrasbak<br>cesto esquerdo<br>zbiornik na trawę lewy<br>bal kosár<br>kompletny zberac                 | 1 |                     |
| 57   | 20 1353 14                            | 20 1353 14  | cestello destro<br>right grass catcher<br>bac droit<br>Grasfangkorb recht seite<br>cesto derecho          | rechtergrasbak<br>ceste direito<br>zbiornik na trawę prawy<br>jobb kosárt<br>kompletny zberac              | 1 |                     |
| 58   | 10 1353 30                            | 10 1353 30  | tirante<br>tie rod<br>entretoise<br>Zugstange<br>tirante  | trekstang<br>tirante<br>os klapki<br>vonórúd<br>tázná tyč  | 1 |                     |
| 59   | 10 8780 00                            | 10 8780 00  | vite autofilettante<br>screw<br>vis<br>Schraube<br>tornillo   | schroef<br>parafuso<br>sruba<br>csavar<br>skrutka  | 2 | TCTC<br>Ø 3,9 x 16  |
| 60   | 10 1353 04                            | 10 1353 04  | cestello completo<br>grass catcher<br>bac complete<br>Grasfangkorb<br>cesto completo                      | grasopvangbak<br>cesto completo<br>zbiornik na trawę<br>komplett fűgyűjtő kosare<br>kompletny zberac       | 1 |                     |
| 61   | 20 1403 74                            | 20 1403 74  | sacco<br>sac<br>sac<br>Sack<br>saco   | zak<br>saco de nylon<br>worek<br>zsák<br>vrece   |   |                     |
| 62   | 10 1403 94                            | 10 1403 94  | coperchio con telaio<br>cover with frame<br>couvercle avec cadre<br>Deckel / Rahmer<br>tapa y bastidor    | deskel met zakframe<br>cobertura/armadura<br>oslonka/rama do worka<br>fedél /zsák-váz<br>veko / vecovy rám | 1 |                     |
| 63   | 09 1404 14                            | 09 1404 14  | sacco completo<br>grass catcher<br>bac complete<br>Grassack<br>saco completo                              | complete zak<br>saco completo<br>worek na trawę<br>komplett zsák<br>kompletné vrece                        | 1 |                     |

| N.ord. - N. pieces - part. N. - Bestell N. |                                       |            |  | RICAMBI<br>SPARE PARTS<br>RECHANGES<br>ERSATZTEILE<br>RECAMBIOS                                | ONDERDELEN<br>SOBRESSALENTES<br>CZĘŚCI ZAMIENNE<br>CSEREALKATRÉSZEK<br>NÁHRADNÉ SÚCIASTKY          | Q |                          |
|--|---------------------------------------|------------|--|--|--|---|--------------------------|
| ERMA<br>mod. 531 T4L<br>mod. 531 T4L/K     | MEP<br>mod. 653 CVL<br>mod. 653 CVL/K |            |  |  |  |   |                          |
| 1  | 10 1358 93                            | 10 1358 93 |  | maniglia freno<br>lever<br>manette<br>Griff<br>mando   | hendel<br>manete<br>dzwignia<br>fogantyú<br>rúčka  | 1 |                          |
| 2  | 10 1356 63                            | 10 1356 63 |  | manico superiore<br>upper handle<br>guidon supérieur<br>Öbere Griffstange<br>manillar inferior | bovenste handgreep<br>guiador superior<br>uchwyt górni<br>felső markolat<br>horná rúčka            | 1 |                          |
| 3  | 20 1357 20                            | 20 1357 20 |  | vite autofilettante<br>screw<br>vis<br>Schraube<br>tornillo                                    | schroef<br>parafuso<br>sruba<br>csavar<br>skrutka  | 9 | TCTC2F<br>Ø5x16          |
| 4  | 10 1357 72                            | 10 1357 70 |  | plancia comandi<br>dash-board<br>planche<br>Armaturenbrett<br>panca del manillar               | bedieningspaneel<br>placa dos comandos<br>deska rozdzielcza<br>vezérlő szelvény<br>rozdávová doska | 1 |                          |
| 5  | 10 1214 70                            | 10 1214 70 |  | gancio<br>cable hook<br>crocket<br>Zugentlastung<br>soporte de cable                           | haak<br>suporte do cabo<br>uchwyt linki rozrusznika<br>horog<br>hák                                | 1 |                          |
| 6  | 10 5012 00                            | 10 5012 00 |  | dado<br>nut<br>ecrou<br>Mutter<br>tuerca   | moer<br>porca<br>nakretka<br>anya<br>matica  | 1 | M6                       |
| 7  | 10 1159 00                            | 10 1159 00 |  | rondella ondulata<br>washer<br>rondelle<br>Scheibe<br>arandela                                 | borgring<br>anilha<br>podkładka<br>alátét<br>podložka  | 2 | Ø 6,5                    |
| 8  | 20 2818 00                            | 20 2818 00 |  | dado<br>nut<br>ecrou<br>Mutter<br>tuerca   | moer<br>porca<br>nakretka<br>anya<br>matica  | 1 | M6 NYLON                 |
| 9  | 10 4024 01                            | 10 4024 01 |  | vite<br>screw<br>vis<br>Schraube<br>tornillo   | schroef<br>parafuso<br>sruba<br>csavar<br>skrutka  | 2 | TTSQ<br>M8x50            |
| 10   | 10 1143 03                            | 10 1143 03 |  | dado a galletto<br>nut<br>ecrou<br>Mutter<br>tuerca  | moer<br>porca<br>nakretka<br>anya<br>matica  | 4 | M8                       |
| 11   | 10 4024 02                            | 10 4024 02 |  | rondella ondulata<br>washer<br>rondelle<br>Scheibe<br>arandela                                 | borgring<br>anilha<br>podkładka<br>alátét<br>podložka  | 2 | Ø 8,5                    |
| 12   | 10 1400 53                            | 10 1400 53 |  | manico inferiore<br>lower handle<br>guidon inferior<br>Untere Griffstange<br>manillar inferior | ondeste handgreep<br>guiador inferior<br>dolny uchwyt<br>alsó, markolat<br>spodná rúčka            | 1 |                          |
| 13   | 10 1142 00                            | 10 1142 00 |  | rosetta<br>washer<br>rondelle<br>Scheibe<br>arandela   | borgring<br>anilha<br>podkładka<br>alátét<br>podložka  | 2 | Ø 8,5                    |
| 14   | 10 1141 00                            | 10 1141 00 |  | vite<br>screw<br>vis<br>Schraube<br>tornillo   | schroef<br>parafuso<br>sruba<br>csavar<br>skrutka  | 2 | TTSQ<br>M8x25            |
| 15   | 10 1400 60                            | 10 1400 60 |  | cavo freno<br>cable<br>cable<br>Bremsezugseile<br>cable  | kabel<br>cabo<br>linka hamulca<br>kábel<br>snúra brzdy   | 1 | B & S<br>mm.1080-148     |
| 15   | 10 1400 70                            | 10 1400 70 |  | cavo freno<br>cable<br>cable<br>Bremsezugseile<br>cable  | kabel<br>cabo<br>linka hamulca<br>kábel<br>snúra brzdy   | 1 | HONDA<br>mm.1080-157     |
| 15   | 10 1216 20                            | 10 1216 20 |  | cavo freno<br>cable<br>cable<br>Bremsezugseile<br>cable  | kabel<br>cabo<br>linka hamulca<br>kábel<br>snúra brzdy   | 1 | TECNAMOTO<br>mm.1420-15' |
| 16   | 20 1357 30                            | 20 1357 30 |  | vite autofilettante<br>screw<br>vis<br>Schraube<br>tornillo                                    | schroef<br>parafuso<br>sruba<br>csavar<br>skrutka  | 1 | TCTC2F<br>Ø 5x25         |

| N.ord. - N. pieces - part. N. - Bestell N. |                                       | RICAMBI<br>SPARE PARTS<br>RECHANGES<br>ERSATZTEILE<br>RECAMBIOS |   | ONDERDELEN<br>SOBRESSALENTES<br>CZĘŚCI ZAMIENNE<br>CSEREALKATRÉSZEK<br>NAHRADNÉ SÚČIASTKY |        |                                |
|--|---------------------------------------|---|---|---|--------|--------------------------------|
| ERMA<br>mod. 531 T4L<br>mod. 531 T4L/K     | MEP<br>mod. 653 CVL<br>mod. 653 CVL/K |   |   | Q   |        |                                |
| 17   | 20 2821 00                            | 20 2821 00  | dado<br>nut<br>ecrou<br>Mutter<br>tuerca                            | moer<br>porca<br>nakretka<br>anya<br>mática   | 1      | M5 NYLON                       |
| 18   | 10 2847 00                            | 10 2847 00  | rosetta<br>washer<br>rondelle<br>Scheibe<br>arandela                | borgring<br>aniha<br>podkladka<br>alátét<br>podložka                                      | 2      | Ø 5/15/1.5                     |
| 19   | 10 1212 63                            | 10 1212 60  | leva acceleratore<br>lever<br>levier<br>Hebel<br>balança            | hendel<br>alavanca do acelerador<br>ozwignia<br>elemő<br>páka                             | 1      |                                |
| 20   | 10 8300 00                            | 10 8300 00  | vite<br>screw<br>vis<br>Schraube<br>tornillo                        | schroef<br>parafuso<br>sruba<br>csavar<br>skrutka   | 1      | TE M5x25                       |
| 21   | 10 8004 00                            | 10 8004 00  | cavo acceleratore<br>cable<br>cable<br>Kable<br>cable               | kabel<br>cabo do acelerador<br>linka gazu<br>kábel<br>snúra                               | 1      | B & S<br>mm.1380               |
| 21   | 10 1404 40                            | 10 1404 40  | cavo acceleratore<br>cable<br>cable<br>Kable<br>cable               | kabel<br>cabo do acelerador<br>linka gazu<br>kábel<br>snúra                               |        | mm.1125<br>HONDA<br>TECNAMOTOR |
| 22   | 10 1356 00                            | 10 1356 00  | rascetta<br>clamp<br>colier<br>Schlauchklemme<br>abrazadera         | kabelhouder<br>abraçadeira<br>opaska<br>csőbilincs<br>remienok                            | 2      |                                |
| 23   | 10 1350 72                            | 10 1350 70  | paratoia<br>deflector<br>deflecteur<br>Prallblech<br>defletor       | deflector<br>deflector<br>klapka<br>védőkárte<br>chránic                                  | 1      |                                |
| 24   | 10 1402 23                            | 10 1402 23  | distanziale<br>spacer<br>entretoise<br>Abstandstück<br>distanciador | afstandsring<br>distanciador<br>tulejka odlegosciowa<br>közögzítő<br>rozperka             | 1      | H.15                           |
| 25   | 10 1551 90                            | 10 1551 90  | molla<br>spring<br>ressort<br>Feder<br>muelle                       | veer<br>mola<br>sprężyna<br>rugó<br>pruzina   | 1      |                                |
| 26   | 10 1401 90                            | 10 1401 90  | tirante<br>tie rod<br>entretoise<br>Zugstange<br>tirante            | trekstang<br>tirante<br>os klapki<br>voporuč<br>t'azná tyč                                |        |                                |
| 27   | 10 1402 13                            | 10 1402 13  | distanziale<br>spacer<br>entretoise<br>Abstandstück<br>distanciador | afstandsring<br>distanciador<br>tulejka odlegosciowa<br>közögzítő<br>rozperka             | 1      | H.5                            |
| 28   | 10 1550 73                            | 10 1550 73  | molla asta<br>spring<br>ressort<br>Feder<br>muelle                  | veer<br>mola<br>sprężyna<br>rugó<br>pruzina   |        |                                |
| 29   | 10 1550 63                            | 10 1550 63  | asta<br>rod<br>tige<br>Stab<br>barra                                | stang<br>haste<br>oska<br>nyél<br>tyc   | 1      |                                |
| 30   | 10 1552 42                            | 10 1552 40  | scocca<br>deck<br>chassis<br>Gehäuse<br>chasis                      | maaidek<br>chassi<br>obudowa<br>váz<br>karoséria  | 1      |                                |
| 31   | 10 1217 00<br>10 4045 00              | 10 1217 00<br>10 4045 00  | vite<br>screw<br>vis<br>Schraube<br>tornillo                        | schroef<br>parafuso<br>sruba<br>csavar<br>skrutka   | 2<br>1 | B&S<br>TE M8x35<br>TE M8x55    |
| 31   | 10 1551 10                            | 10 1551 10  | vite<br>screw<br>vis<br>Schraube<br>tornillo                        | schroef<br>parafuso<br>sruba<br>csavar<br>skrutka   | 3      | HONDA<br>TE 5/16"<br>UNF X1"   |

| N.ord. - N. pieces - part. N. - bestell N. |                                       | RICAMBI<br>SPARE PARTS<br>RECHANGES<br>ERSATZTEILE<br>RECAMBIOS | ONDERDELEN<br>SOBRESSALENTES<br>CZĘŚCI ZAMIENNE<br>CSEREALKATRÉSZEK<br>NÁHRADNÉ SÚČIASTKY | Q  |   |                        |
|--|---------------------------------------|---|---|--|---|------------------------|
| ERMA<br>mod. 531 T4L<br>mod. 531 T4L/K     | MEP<br>mod. 653 CVL<br>mod. 653 CVL/K |   |   |  |   |                        |
| 31   | 10 1217 00                            | 10 1217 00  | vite<br>screw<br>vis<br>Schraube<br>tornillo  | schroef<br>parafuso<br>sruba<br>csavar<br>skrutka                                | 3 | TECNAMOTOR<br>TE M8x35 |
| 32   | 20 1062 00                            | 20 1062 00  | rosetta dentellata<br>washer<br>rondelle<br>Scheibe<br>arandela                           | borgring<br>aniha<br>podkladka<br>alátét<br>podložka                             | 3 | Ø 8E                   |
| 33   | 20 1063 00                            | 20 1063 00  | dado<br>nut<br>ecrou<br>Mutter<br>tuerca  | moer<br>porca<br>nakretka<br>anya<br>matica                                      | 3 | M8                     |
| 34   | 10 1009 00                            | 10 1009 00  | chiavetta<br>key<br>clavette<br>Keil<br>chaveta   | splitpen<br>chaveta<br>kluczyk<br>ék<br>kl'úck                                   | 1 | DIN 6888<br>4x6,5      |
| 35   | 10 1200 84                            | 10 1200 84  | ruota<br>wheel<br>roue<br>Rad<br>rueda  | wiel<br>roda<br>kolo<br>kerék<br>koleso  | 2 | Ø 170                  |
| 36   | 10 1219 00                            | 10 1219 00  | cuscinetto<br>ball-bearing<br>roulement<br>Kugellager<br>cojínete                         | kogellager<br>rojamento<br>łożysko<br>golyócsapágy<br>łożisko                    | 8 |                        |
| 37   | 10 2751 00                            | 10 2751 00  | rondella elastica<br>washer<br>rondelle<br>Scheibe<br>arandela                            | borgring<br>aniha elástica<br>podkladka<br>alátét<br>podložka                    | 4 | DIN 137<br>B13x1       |
| 38   | 10 1200 90                            | 10 1200 90  | vite ruota<br>screw<br>vis<br>Schraube<br>tornillo  | schroef<br>parafuso<br>sruba<br>csavar<br>skrutka                                | 4 |                        |
| 39   | 10 1148 02                            | 10 1148 00  | tappo<br>plug<br>bouchon<br>Kappe<br>tapón  | dop<br>tampáo<br>zaslepka<br>dugó<br>uzáver                                      | 4 |                        |
| 40   | 20 1017 00                            | 20 1017 00  | dado<br>nut<br>ecrou<br>Mutter<br>tuerca  | moer<br>porca<br>nakretka<br>anya<br>matica                                      | 4 | M10                    |
| 41   | 10 2814 00                            | 10 2814 00  | coppiglia<br>cotter pin<br>goupille<br>Splint<br>chaveta                                  | splitpen<br>goupilha<br>zawlecaska<br>csapszeg<br>kolik                          | 2 |                        |
| 42   | 10 1356 50                            | 10 1356 50  | assale anteriore<br>front axle<br>assieu avant<br>Vorderachse<br>eje delantero            | vooras<br>eixo da frente<br>os przednia<br>hátso<br>predná os                    | 1 |                        |
| 43   | 10 1204 73                            | 10 1204 73  | supporto assale<br>support<br>support<br>Haftler<br>soporte                               | houder<br>suporte<br>uchwyt<br>tartó<br>podložka                                 | 2 |                        |
| 44   | 20 7349 00                            | 20 7349 00  | vite autofilettante<br>screw<br>vis<br>Schraube<br>tornillo                               | schroef<br>parafuso<br>sruba<br>csavar<br>skrutka                                | 4 | TCTC<br>Ø 4,2x16 FIX   |
| 45   | 10 1550 50                            | 10 1550 50  | distanziale<br>spacer<br>entretoise<br>Abstandstück<br>distanciador                       | afstandhouder<br>distanciador<br>tulejka odległosciowa<br>közögzíto<br>rozperka  | 1 | H.8                    |
| 46   | 10 1550 40                            | 10 1550 40  | supporto lama<br>bearing blade<br>support lame<br>Messerhafter<br>soporte cuchilla        | messenhouder<br>suporte da lamina<br>uchwyt noza<br>pengetartó<br>drziak noza    | 1 | H.59                   |
| 47   | 10 7001 00                            | 10 7001 00  | lama<br>blade<br>lame<br>Messer<br>cuchilla   | mes<br>lamina<br>noz<br>penge<br>nóz   | 1 | cm.53                  |
| 48   | 10 5457 00                            | 10 5457 00  | distanziale<br>spacer<br>entretoise<br>Abstandstück<br>distanciador                       | afstandhouder<br>distanciador<br>tulejka odległosciowa<br>közögzíto<br>rozperkar | 1 |                        |

